

State Visit of the President of India to Bangladesh (December 15-17, 2021)

December 17, 2021

ഇന്ത്യൻ പ്രസിഡന്റിന്റെ ബംഗ്ലാദേശ് സന്ദർശനം (ഡിസംബർ 15-17, 2021)

ഡിസംബർ 17, 2021

1. ബഹുമാനപ്പെട്ട ബംഗ്ലാദേശ് പ്രസിഡണ്ട് അബ്ദുൾ ഹമീദിന്റെ ക്ഷണപ്രകാരം, ഇന്ത്യൻ രാഷ്ട്രപതി ശ്രീ രാം നാഥ് കോവിന്ദ്, 2021 ഡിസംബർ 15 മുതൽ 17 വരെ ബംഗ്ലാദേശിൽ നടന്ന 50 മത് വിജയ് ദിവസ് ആഘോഷങ്ങളിൽ വിശിഷ്ടാതിഥിയായി പങ്കെടുക്കാൻ ബംഗ്ലാദേശ് സന്ദർശിച്ചു.

2. രാഷ്ട്രപതിയുടെ ബംഗ്ലാദേശിലേക്കുള്ള ആദ്യ സന്ദർശനമാണിത്, കൂടാതെ കോവിഡ് -19 പകർച്ചവ്യാധി പൊട്ടിപ്പുറപ്പെട്ടതിന് ശേഷമുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദ്യ വിദേശ സന്ദർശനവും കൂടിയാണിത്. രാഷ്ട്രപതിയെ അനുഗമിക്കുന്ന പ്രതിനിധി സംഘത്തിൽ വിദ്യാഭ്യാസ സഹമന്ത്രി ഡോ. സുഭാഷ് സർക്കാർ, പാർലമെന്റ് അംഗം (ലോക്സഭ) ശ്രീ രാജ്ദീപ് റോയ് എന്നിവരും ഉണ്ടായിരുന്നു.

3. 1971-ൽ ബംഗ്ലാദേശിന്റെ വിമോചന പോരാട്ടത്തിൽ ഇരു രാജ്യങ്ങളിലെയും ജനങ്ങൾ പങ്കുവെച്ച ത്യാഗങ്ങളുടെ 50 മത് വാർഷികം കണക്കിലെടുത്ത് ഈ സന്ദർശനത്തിന് ചരിത്രപരമായ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. നേരത്തെ, പ്രധാനമന്ത്രി ശ്രീ നരേന്ദ്ര മോദി മാർച്ച് 26-ന് ബംഗ്ലാദേശ് സന്ദർശിച്ചിരുന്നു.

4. സവനിലുള്ള ദേശീയ രക്തസാക്ഷി സ്മാരകത്തിൽ വിമോചനയുദ്ധത്തിലെ രക്തസാക്ഷികൾക്ക് ആദരാഞ്ജലികൾ അർപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് രാഷ്ട്രപതി സന്ദർശനം ആരംഭിച്ചത്. ബംഗബന്ധു മെമ്മോറിയൽ മ്യൂസിയത്തിൽ ഷെയ്ഖ് മുജീബുർ റഹ്മാനെയും കുടുംബാംഗങ്ങളെയും അദ്ദേഹം ആദരിച്ചു.

5. ഡിസംബർ 15-ന്, പ്രസിഡന്റ് ബംഗ്ലാദേശ് പ്രസിഡന്റുമായി പ്രതിനിധി തല ചർച്ചകൾ നടത്തി. അബ്ദുൾ ഹമീദ്, ഇരുരാജ്യങ്ങളും ഉഭയകക്ഷി ബന്ധങ്ങളിലെ പുരോഗതി വിലയിരുത്തുകയും ഇരു രാജ്യങ്ങളിലെയും ജനങ്ങളുടെ പ്രയോജനത്തിനായി സഹകരണം കൂടുതൽ ആഴത്തിലാക്കുന്നതിനുള്ള വഴികൾ ചർച്ച ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

6. ബംഗ്ലാദേശ് പ്രധാനമന്ത്രി ശ്രീമതി ഷെയ്ഖ് ഹസീന രാഷ്ട്രപതിയെ സന്ദർശിക്കുകയും 2021 മാർച്ചിൽ പ്രധാനമന്ത്രി ശ്രീ നരേന്ദ്ര മോദിയുടെ ബംഗ്ലാദേശ് സന്ദർശനം അനുസ്മരിക്കുകയും ചെയ്തു. നേതാക്കൾ 1971 ലെ

ആവേശവും ബംഗബന്ധു ഷെയ്ഖ് മുജീബുർ റഹ്മാന്റെ പാരമ്പര്യവും എടുത്തുപറഞ്ഞു. ബംഗ്ലാദേശ് വിദേശകാര്യ മന്ത്രി ഡോ.എ.കെ. അബ്ദുൾ മോമൻ, രാഷ്ട്രപതിയെ സന്ദർശിച്ച് നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഉഭയകക്ഷി സഹകരണത്തെക്കുറിച്ച് ഏറ്റവും പുതിയ വിവരങ്ങൾ അറിയിച്ചു.

7. ഡിസംബർ 16-ന് ധാക്കയിൽ നടന്ന വിക്ടറി ഡേ പരേഡിൽ രാഷ്ട്രപതി വിശിഷ്ടാതിഥിയായി പങ്കെടുത്തു. ഇന്ത്യൻ സായുധ സേനയുടെ 122 അംഗ ത്രിസേനാ സംഘവും ഈ ചരിത്ര സന്ദർഭത്തിൽ പങ്കെടുത്തു. 1971 ലെ ബംഗ്ലാദേശ് വിമോചന യുദ്ധത്തിൽ ഇന്ത്യൻ സായുധ സേനയുടെ ധീരതയുടെയും പരമോന്നത ത്യാഗത്തിന്റെയും സ്മരണയ്ക്കായി, വിക്ടറി പരേഡിലെ ബംഗ്ലാദേശ് സായുധ സേനയിൽ നിന്നുള്ള പാരാട്രൂപ്പർമാരോടൊപ്പം വിംഗ് കമാൻഡർ ടി. ആശാ ജ്യോതിരമെ ഇന്ത്യൻ ത്രിസേനയുടെ പതാക ഉയർത്തി പാരാ ജമ്പ് നടത്തി.

8. വൈകുന്നേരം, ബംഗ്ലാദേശിന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ സുവർണ ജൂബിലിയും മുജീബ് ബോർഷോയുടെ സമാപനവും പ്രമാണിച്ച് ബംഗ്ലാദേശ് പാർലമെന്റിന്റെ സൗത്ത് പ്ലാസയിൽ ബംഗ്ലാദേശ് പ്രസിഡന്റിന്റെയും പ്രധാനമന്ത്രിയുടെയും മറ്റ് വിശിഷ്ട വ്യക്തികളുടെയും സാന്നിധ്യത്തിൽ നടന്ന പ്രത്യേക പരിപാടിയിൽ രാഷ്ട്രപതി പ്രസംഗം നടത്തി.

9. 1971 മാർച്ചിൽ പാകിസ്ഥാൻ സൈന്യം തകർത്ത ധാക്കയിൽ പുതുതായി പുനർനിർമ്മിച്ച ശ്രീ ശ്രീ രമണ കാളി മന്ദിർ ഡിസംബർ 17-ന് രാഷ്ട്രപതി ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു. ഈ അവസരത്തിന്റെ ആത്മാവിന് അനുസൃതമായി, അദ്ദേഹം ഇന്ത്യൻ യുദ്ധവീരന്മാരുമായും ബംഗ്ലാദേശിലെ മുക്തിജോദ്ധകളുമായും സംവദിച്ചു. ബംഗ്ലാദേശി സമൂഹത്തിലെയും ഇന്ത്യൻ സമൂഹത്തിലെയും വ്യത്യസ്ത ജീവിത മേഖലകളെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ഇന്ത്യയിലെ സുഹൃത്തുക്കളുടെ സമ്മേളനത്തെ അദ്ദേഹം പിന്നീട് അഭിസംബോധന ചെയ്തു.

10. സന്ദർശന വേളയിൽ നിരവധി പ്രധാന പ്രഖ്യാപനങ്ങൾ നടത്തി. ധാക്കയിലെ ലിബറേഷൻ വാർ മ്യൂസിയത്തിന് ബംഗബന്ധു-ബാപ്പു ഡിജിറ്റൽ എക്സിബിഷന്റെ സമ്മാനം ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു; ഡൽഹി യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിലെ ബംഗബന്ധു ചെയറിലെ ആദ്യത്തെ വ്യക്തിയുടെ പ്രഖ്യാപനം; കൂടാതെ നൂതൻ ഇന്ത്യ - ബംഗ്ലാദേശ് മൈത്രിമുക്തിജോദ്ധ സോന്തൻ സ്കോളർഷിപ്പ് സ്കീമിന്റെ അഞ്ച് വർഷത്തേക്കുള്ള വിപുലീകരണവും. 1971-ലെ മിഗ്-21 വിമാനം ബംഗ്ലാദേശ് നാഷണൽ മ്യൂസിയത്തിന് സമ്മാനിച്ചു. വിമാനത്തിന്റെ പകർപ്പ് രാഷ്ട്രപതി ബംഗ്ലാദേശ് പ്രസിഡന്റിന് കൈമാറി.

11. ബംഗ്ലാദേശുമായുള്ള ഇന്ത്യയുടെ ബന്ധം അതിന്റെ 'അയൽരാജ്യങ്ങൾക്ക് മുൻഗണന', 'ആക്റ്റ് ഈസ്റ്റ് നയങ്ങൾ' എന്നിവയുടെ പ്രധാന സ്തംഭങ്ങളിലൊന്നാണ്. വ്യാപാരവും കണക്റ്റിവിറ്റിയും ഊർജവും വൈദ്യുതിയും ജലവിഭവങ്ങളും അതിർത്തി മാനേജ്മെന്റും പ്രതിരോധവും സുരക്ഷയും സംസ്കാരവും

ജനങ്ങളുമായുള്ള ബന്ധവും ഉൾപ്പെടെ വിവിധ മേഖലകളിൽ ഇന്ത്യയും ബംഗ്ലാദേശും ശക്തവും ബഹുവിധവുമായ ഉഭയകക്ഷി സഹകരണം ആസ്വദിക്കുന്നു.

12. 50 മത് വിജയ് ദിവസിന്റെ ചരിത്രപരമായ അവസരത്തിൽ ഇന്ത്യൻ പ്രസിഡന്റിന്റെ ബംഗ്ലാദേശ് സന്ദർശനം, ഇരു രാജ്യങ്ങളും പരസ്പരം അർപ്പിക്കുന്ന ഉയർന്ന മുൻഗണനയുടെയും പങ്കുവയ്ക്കുന്ന മൂല്യങ്ങളുടെയും, പരസ്പര വിശ്വാസത്തിലും ധാരണയിലും അധിഷ്ഠിതമായ ഈ ബന്ധം കൂടുതൽ ശക്തിപ്പെടുത്താനുള്ള അവരുടെ ആഗ്രഹത്തിന്റെയും സാക്ഷ്യമാണ്. .

ധാക്ക

ഡിസംബർ 17, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.